

發行人：高維泓 (Wei H. Kao)

主 編：施純宜 (Chun-Yi Shih)

## Past Events

April 1

Workshop:

Speaker: Laura Moye, Amnesty International Taiwan - Israel/Palestine Coordinator

Moderator: Prof. Lilith Acadia (王莉思助理教授)

Title: Talking About Human Rights

[Amnesty International's Case: Genocide in Gaza](#)

April 2

[泰國清邁大學英文系主任 Dr. Ronawat Mompagul 率團訪問本系。](#)Dr. Ronawat Mompagul, Head of the Department of English at Chiang Mai University, along with the faculty, [visited the department](#).

April 9

召開系教評會。

A meeting of the DFLL Teachers' Evaluation Committee was held.

April 11-12

香港浸會大學莎士比亞學者 LEE Jason Eng Hun 教授率 27 位研究生於

[4/11-4/12 參訪本校與本系](#)，4/11 至本系觀課，4/12 與本系、臺灣莎士比亞學會合辦青年學者論壇。Prof. LEE Jason Eng Hun, a Shakespearean scholar at Hong Kong Baptist University, led 27 graduate students to [visit NTU and DFLL between April 11-12](#). They observed classes on April 11 and co-organized Young Scholars Symposium with DFLL and Taiwan Shakespeare Association on April 12.

April 12

本系與臺灣莎士比亞學會、香港浸會大學 HKBU MALCS 合辦論壇／演講

Symposium: [TSA Young Scholar Symposium \(臺灣莎士比亞學會青年論壇\)](#):

Keynote Speaker: Prof. Jason Eng Hun Lee, Hong Kong Baptist University

Moderator: Prof. Yi-Hsin Hsu (許以心副教授)

April 14

A Lecture in Chinese (中文演講) (主辦單位：臺大翻譯碩士學位學程、臺大外文系中英翻譯學程、新世紀臺灣人文學計畫):

Speakers: 賴盈滿 (第 37 屆翻譯大師獎首獎)、郁保林 (第 37 屆翻譯大師獎優選／臺大外文系系友)、陳榮彬 (第 35 屆翻譯大師獎優選)

Moderator: 陳榮彬副教授

Title: [梁實秋文學翻譯大師獎講座——賴盈滿與郁保林對談](#)

April 15-17

舉辦「全體之 AI：藝術、人文與工程之跨領域合作」國際工作坊。

主辦：亞洲理論網絡、美國加州大學戴維斯校區設計學系、關渡美術館

承辦：國立臺灣大學外國語文學系

The workshop “AI for All: Cross-Disciplinary Partnerships in Arts, Humanities, and Engineering” was held. It was organized by Asia Theories Network, the Department of Design, University of California, Davis, USA, and Kuandu Museum of Fine Arts, Taiwan, and hosted by the Department of Foreign Languages and Literatures, National Taiwan University, Taiwan.

April 16

Faculty Colloquium:

Speaker: Prof. Jeremy Tambling, SWPS University Warsaw

Moderator: Prof. Nancy Tsai (蔡嘉瑩助理教授)

Title: [On Dickens, Time, and ‘the Storm of Forgiveness’ \(Benjamin\): Dickens’s Christmas Books](#)

April 22

Faculty Colloquium:

Speaker: Prof. Linda K. Hughes, Addie Levy Professor of Literature, Texas Christian University

Moderator: Prof. Ya-feng Wu (吳雅鳳教授)

Title: [Race, Cultures, and Poetic Tradition at the Margins of Victoria’s Empire: Amy Levy and Behramji Malabari](#)

April 23

召開系務會議。

A Department Affairs Meeting was held.

April 24

Faculty Colloquium:

Speaker: Yvonne Lin, University of California, Berkeley

Moderator: Prof. Lilith Acadia (王莉思助理教授)

Title: [Liveness and the Digital Uncanny in The Eternal Wave](#)

April 29

Workshop:

Speaker: Karissa Chen, author of *Homeseeking* and editor-in-chief at Hyphen magazine

Moderator: Prof. Lilith Acadia (王莉思助理教授)

Title: Explorations in Creative Writing Craft through Flash Fiction

April 30

1. 舉辦研究生關懷活動“Graduate Students’ Lunch Date with DFLL Professors”。

A Graduate Students’ Lunch Date with DFLL Professors was held.

2. 舉辦研究生關懷活動“Demystifying Professional Practices”。

A Graduate Sharing Session “Demystifying Professional Practices” was held.

## Future Events

May 6 (Tue)

Faculty Colloquium:

Speaker: George O’Connell (喬直) & Diana Shi (史春波), Pangolin House

Moderator: Prof. Lilith Acadia (王莉思助理教授)

Title: [From Passages to Impossible Paradise: Selecting & Translating Contemporary Taiwan Poetry](#)

Venue: DFLL Conference Room, Gallery of University History

Time: 3:30-5:00 pm, May 6, 2025

- May 7 (Wed) 精進教學專業知能工作坊:
- Speaker: Rick Lin (林加振老師), Zhonggang Elementary School, New Taipei City
- Moderator: Prof. Yen-Fen Liao (廖彥棻副教授兼副主任)
- Title: 科技與多模態在語言教學的運用  
[Technology and Multimodality in Language Teaching](#)
- Venue: 另行寄發通知
- Time: 2:10-5:10 pm, May 7, 2025
- May 19 (Mon) Faculty Colloquium:
- Speaker: Prof. Anita Wen-shin Chang, California State University, East Bay
- Moderator: Prof. Guy Beauregard (柏逸嘉教授)
- Title: Re:viewing Peace: An Evening with Filmmaker Anita Wen-shin Chang
- Venue: Foreign Language Teaching and Resource Center Building, Room 102
- Time: 7:00-9:00 pm, May 19, 2025
- May 21 (Wed)
- 召開系教評會。  
A meeting of the DFLL Teachers' Evaluation Committee will be held.
  - 學生圓桌論壇系列 1:  
The Student Roundtable Series: Forum 1:  
Course: 語言學概論  
Introduction to Linguistics  
Instructor: Prof. Shan-Shan Wang (王珊珊教授)  
Speaker: 王止妤女士, 臺大醫院新竹分院 院聘語言治療師  
Topic: 當課本的知識化為改變的力量  
The Magic of Linguistics: Turning What We Learn into Real-World Impact  
Venue: Xinsheng Lecture Building 203 (新生教學館 203)  
Time: 11:00am-12:00pm, May 21, 2025
- May 22 (Thu)
- 學生圓桌論壇系列 2:  
The Student Roundtable Series: Forum 2:  
Course: 大一英文  
Freshman English  
Instructor: Prof. Tien-Yi Chao (趙恬儀教授)  
Speaker: Dr. Zoe Saelim, Coach of English Parliamentary Debate in Taiwan since 2016  
Topic: 學會批判性思考 - 辯論如何連結不同的主見與價值觀  
Being a critical thinker - how debate bridges subjective perspectives and value judgements  
Venue: 活動前一週 e-mail 通知報名者

(報名網址: <https://forms.gle/dzFD4c8qnM7JDvNSA>)

Time: 3:30-5:20pm, May 22, 2025

May 28 (Wed)

1. 學生圓桌論壇系列 3:

The Student Roundtable Series: Forum 3:

Course: 語言學概論

Introduction to Linguistics

Instructor: Prof. Shan-Shan Wang (王珊珊教授)

Speaker: Ms. Tina Chan, Director, Business Development,  
Microsoft

Topic: 從外文出發，走上全球科技舞台  
An English Major Journey into Global Tech

Venue: Xinsheng Lecture Building 203 (新生教學館 203)

Time: 10:00-11:00am, May 28, 2025

2. 學生圓桌論壇系列 4:

The Student Roundtable Series: Forum 4:

Course: 語言學概論

Introduction to Linguistics

Instructor: Prof. Shan-Shan Wang (王珊珊教授)

Speaker: 賴建岱先生，劇場、電影與影集演員

Topic: 迷路的禮物：從台大外文到表演現場的學習之路  
Lost & Found: from DFLL to Performing Arts

Venue: Xinsheng Lecture Building 203 (新生教學館 203)

Time: 11:00am-12:00pm, May 28, 2025

**Award**

《中外文學》榮獲國家圖書館 113 年「[期刊資源貢獻獎](#)」及「[期刊長期傳播獎\(精選組\)](#)」。  
*Chung Wai Literary Quarterly* has been awarded by the National Central Library the 2024 awards for [“Contribution to Journal Resources”](#) and [“Long-Term Journal Circulation \(Selected Group\)”](#).